Lietas Nr. C17068215
Lietas arhīva Nr. C-0682-15/07

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā
Jūrmalā, 2015.gada 24.martā

Jūrmalas pilsētas tiesas tiesnese B.Horuna,
rakstveida procesā izskatījusi civillietu Lindorff Oy Latvijas filiāle maza apmēra prasībā /pers. B/ par parāda piedziņu, konstatēja

Aprakstošā daļa

2015.gada 5.janvārī Jūrmalas pilsētas tiesā ierosināta civillieta Lindorff Oy Latvijas filiāle (turpmāk - prasītāja) maza apmēra prasībā pret /pers. B/ (turpmāk - atbildētājs) par parāda piedziņu.

Prasītāja, pamatojoties uz Civillikuma 1., 1587., 1651., 1716., 1717., 1720., 1753., 1756., 1759., 1793., 1801., 1828., 1838. un 1943.pantu, un Civilprocesa likuma 195.pantu, lūdz tiesu piedzīt no atbildētājas galveno parādu *euro* 1 247,28, aizdevuma lietošanas procentus *euro* 170,35, līgumsodu *euro* 141,75, valsts nodevu *euro* 281,58, ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus *euro* 4,70, kā arī noteikt prasītājas tiesības saņemt likumiskos 6% gadā no neapmaksātā pamatparāda summas līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai).

Prasības pieteikumā norādīts, ka 2011.gada 8.martā starp uzņēmumu AS "GE ??n??" (iepriekšējais nosaukums ,,RD LĪZINGA GRUPA", tagadējais nosaukums ,,MG Capital") (turpmāk - Cedents) un prasītāju noslēgts Cesijas līgums saskaņā ar kura prasītāja ieguva prasījuma tiesības pret atbildētāju ar visām blakus tiesībām. Prasītājai cedēts prasījums pret atbildētāju, kas sastāv no pamatsummas parāda LVL 876,59 un procentu parāda LVL 119,72. Papildus norādītajam, prasītāja, atbilstoši Cesijas līguma 1.2.punktam izmantojusi tiesības aprēķināt līgumsoda samaksu par nokavētiem maksājumiem, kas atbildētājam bija jāveic saskaņā Aizdevuma līguma noteikumiem un atmaksas grafiku.

Prasītāja norāda, ka atbildētājam un Cedentam pastāvēja saistība, aizdevums Civillikuma 1934.panta izpratnē, pienākums šo saistību abpusēji pildīt, kā arī prasīt izpildījumu, pamatojoties uz noslēgto Aizdevuma līgumu Nr.1121712929 (turpmāk - Līgums). Cedents ir izpildījis un ar Līguma noslēgšanas dienu izsniedzis atbildētājam naudas aizdevumu. Puses vienojās, ka līdz 2010.gada 25.augustam atbildētājs saskaņā ar līgumā norādīto grafiku 24 mēnešu laikā veic atlikušās aizdevuma pamatsummas LVL 968,00 un aizdevuma lietošanas procentu LVL 271,93 atmaksu prasītājai. Saskaņā ar līguma grafiku ikmēneša maksājums ir LVL 51,66. Atbildētājs saistības nav izpildījis pienācīgi. Atbildētājam neveicot samaksu, ir sācies nokavējums, un tā sekas, pamatojoties uz Līguma noteikumiem, paredz prasītājai tiesības aprēķināt un pieprasīt līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātās summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu. Tādējādi, prasītāja saskaņā ar Līguma noteikumiem aprēķina līgumsodu *euro* 141,75 apmērā un likumiskos procentus *euro* 317,85 apmērā, par laika periodu no 2010.gada 26.augusta līdz 2014.gada 25.novembrim.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 250.^{21}pantu, 2015.gada 12.janvārī atbildētājam nosūtīts prasības pieteikuma noraksts rakstveida paskaidrojumu sniegšanai, kam pievienots izraksts no Civilprocesa likuma 74.panta par pušu civilprocesuālajām tiesībām. Līdz sprieduma taisīšanai lietā atbildētāja rakstveida paskaidrojumi tiesā nav saņemti.

Tā kā lietas dalībnieki nav lūguši lietas izskatīšanu tiesas sēdē, kā arī tiesa neuzskata par nepieciešamu lietu iztiesāt tiesas sēdē, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 250.^{25}panta pirmo daļu, civillietu izskatāma rakstveida procesā, par ko lietas dalībniekiem savlaicīgi paziņots, nosūtot informatīvu paziņojumu 2015.gada 23.februārī ierakstītā pasta sūtījumā uz prasītājas juridisko adresi un atbildētāja deklarētās dzīvesvietas adresi. Saskaņā ar Civilprocesa likuma 56.^{1}panta pirmās daļas 3.punktu, uzskatāms, ka pusēm tiesas dokumenti izsniegti septītajā dienā no nosūtīšanas dienas.

Motīvu daļa

Pārbaudījusi civillietas materiālus, tiesnese atzīst, ka prasītājas maza apmēra prasība pret atbildētāju par parāda un tiesas izdevumu piedziņu ir pamatota un apmierināma.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 190.panta otro daļu *tiesa spriedumu pamato uz apstākļiem, kas nodibināti ar pierādījumiem lietā. (..)* No minētās likuma normas izriet, ka tiesai jātaisa spriedums tikai par likumā noteiktā kārtībā pieteiktajiem prasījumiem, kas sastāda prasības priekšmetu, un tikai tādā apjomā, kādā tie izspriesti tiesas sēdē, tiesai izskatot lietu pēc būtības. Tiesa var apspriest prasījumu pamatotību vai nepamatotību, ņemot vērā faktus un apstākļus, kurus puses norādījušas kā prasības vai iebildumu pamatu.

Civillikuma 1587.pants nosaka, ka *tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumus.* Savukārt Civillikuma 1590.pants nosaka, ka *katrai pusei ir pret otru prasības tiesība par līguma izpildīšanu (..).*

Ar 2008.gada 26.augusta Aizdevuma līgumu Nr.1121712929 (turpmāk – Aizdevuma līgums) pierādīts, ka AS "GE Money" izsniedza atbildētājam aizdevumu LVL 968,00 apmērā, ar atmaksas termiņu – 24 mēneši (11. – 12.lietas lapa).

Aizdevuma līguma 1.1.punkts nosaka, ka *pēc Līguma stāšanās spēkā Aizņēmējs samaksā Aizdevējam Komisijas maksu, un, turpmāk, saskaņā ar Līgumā noteikto maksājumu grafiku, atmaksā Aizdevējam Ikmēneša maksājumus.*

Saskaņā ar Civillikuma 1943.pantu *aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis.* Šā likuma 1934.pantā noteikts, ka *ar aizdevuma līgumu jāsaprot zināma daudzuma atvietojamu lietu nodošanu īpašumā, ar pienākumu atdot saņemto tādā pašā daudzumā un tādas pašas šķiras un labuma lietās.*

Civillikuma 1804.pantā noteikts, ka *agrākais kreditors, neraugoties uz cesiju, vēl joprojām skaitās par tādu līdz tam laikam, kamēr*

cesionārs nav dabūjis apmierinājumu no parādnieka, vai nav cēlis pret to prasību, vai vismaz nav tam pienācīgā kārtā par cesiju paziņojis. (..)

Ar 2011.gada 8.marta Cesijas līgumu Nr.02/11LIND (turpmāk – Cesijas līgums) pierādīts, ka AS "GE Money" cedēja prasītājai *prasījumus, kas radušies Cedenta veiktās komercdarbības rezultātā. Ar prasījumiem saprotami Līguma 1.pielikumā norādīto Cedenta debitoru, turpmāk tekstā "debitori", neveiktie maksājumi aizdevuma atmaksai, turpmāk tekstā "parāda summas", pamatojoties uz noslēgtajiem kreditēšanas līgumiem* (13. – 14.lietas lapa).

Cesijas līguma 1.2.punktā noteikts, ka *Cedents nodod Cesionāram prasījumus kopā ar visām pie tiem piederīgām un cesijas brīdī pastāvošām tiesībām, tai skaitā, bet ne tikai ķīlas tiesības, tiesības pieprasīt līgumsodu un/vai nokavējuma procentus, parādu piedziņas izdevumus, tiesāšanās un sprieduma izpildes izdevumus, kā arī citus izdevumus, kas saistīti ar parāda summu atgūšanu.*

Atbildētājs paskaidrojumus par celto prasību nav iesniedzis un iebildumus pret prasībā minētajiem apstākļiem nav izteicis. Tāpat, atbildētājs nav iesniedzis pierādījumus, ka saistības pret prasītāju būtu izpildījis un parādu samaksājis, kā to nosaka Civillikuma 1838.panta pirmā daļa.

Aizdevuma līguma 2.1.punkts nosaka, ka *Aizdevējam ir pienākums izsniegt Aizņēmējam Aizdevumu, šajā Līgumā noteiktajā kārtībā.* Atbildētājs nav apstrīdējis, ne Aizdevuma līguma noslēgšanu, ne aizdevuma izsniegšanu. No Cesijas līguma un parāda aprēķina (32. – 33.lietas lapa) redzams, ka atbildētāja neizpildītās galvenā parāda saistības pret AS "GE Money" ir LVL 876,59 jeb *euro* 1 247,28.

Tiesa atzīst, ka prasītāja ar lietā iesniegtiem rakstveida pierādījumiem ir pierādījusi faktus, ar kuriem pamatojusi savu prasījumu, tādējādi no atbildētāja par labu prasītājai piedzenams galvenais parāds *euro* 1 247,28.

Bez tā, prasītāja lūdz piedzīt no atbildētāja līgumsodu, kas aprēķināts par laika periodu no 2008.gada 25.novembrī līdz 2010.gada 25.augustam *euro* 141,75 apmērā, atbilstoši prasības pieteikumam pievienotajam aprēķinam (32. – 33.lietas lapa).

Saskaņā ar Civillikuma 1716.pantu *līgumsods ir pametums, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību tajā gadījumā, ja viņš šo saistību neizpildītu vai neizpildītu pienācīgi.*

Civillikuma 1717.pants nosaka, ka *līgumsodu var pievienot katram līgumam. Līgumsoda apmēru noteic līdzēji, un tas nav aprobežots ar zaudējumu lielumu, kādi paredzami no līguma neizpildīšanas.* Šā likuma 1720.pantā noteikts, ka *kreditors var prasīt kā līgumsodu, tā arī līguma izpildīšanu: 1) ja tieši tā bijis norunāts; 2) ja līgumsods bijis norunāts ne tik daudz par neizpildīšanu vispār, kā par neizpildīšanu īstā laikā.*

Aizdevuma līguma 5.1.punkts nosaka, ka *gadījumā, ja Aizņēmējs kavē Līgumā noteiktos maksājumus, Aizņēmējs maksā Aizdevējam līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātās summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu, kā arī parādu piedziņas izdevumus.*

Tiesa atzīst, ka līgumsods ir saistību pastiprinājums un iedarbojas kā nelabvēlīgu seku draudi atbildētāja saistību neizpildes gadījumā. Līgumsoda apmēru noteikuši līdzēji. Atbildētājs nav iesniedzis prasītājai lūgumu par līgumsoda samazināšanu, atbilstoši Civillikuma 1724.[1]pantā noteiktajam, tādējādi lietā nav konstatēts neviens no Civillikuma 1656.pantā vai 1657.pantā norādītajiem gadījumiem, kad tiesa var atsvabināt parādnieku no neizdevīgām nokavējuma sekām.

Izvērtējot pieprasīto līgumsodu apmēru, tiesa atzīst, ka konkrētajā gadījumā, kad atbildētājs nav pienācīgi veicis no Aizdevuma līguma izrietošos maksājumus, tādējādi pieļaujot saistību neizpildi, pieprasītais līgumsods nevar tikt vērtēts kā nesamērīgs. Līdz ar to tiesa atzīst, ka prasība daļā par līgumsoda piedziņu ir pamatota un apmierināma.

Prasītāja lūdz piedzīt no atbildētāja nolīgtos procentus *euro* 170,35 apmērā, par laika periodu no 2009.gada 25.maija līdz 2010.gada 25.augustam.

Civillikuma 1946.pantā noteikts, ka *procenti par aizdevumu dodami tikai tad, ja tie bijuši tieši norunāti vai ja parādnieks pielaidis nokavējumu. (..)* Saskaņā ar Civillikuma 1753.pantu *ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas vai citu atvietojamu lietu (...) lietošanas atvēlējumu vai kavējumu, samērā ar viņu daudzumu un lietošanas ilgumu.* Savukārt Civillikuma 1756.pantan noteikts *pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu.*

Tiesa konstatē, ka procentu maksājums norādīts Aizdevuma līguma atmaksas grafikā. Savukārt, Aizdevuma līguma 2.2punkts nosaka, ka *par Aizdevuma izmantošanu Aizņēmējs maksā Aizdevējam procentus līdz Aizdevuma pilnīgai samaksai saskaņā ar līgumā noteikto procentu likmi.*

Tiesa atzīst, ka pušu pielīgtie līgumiskie procenti ir uzskatāmi par procentiem par naudas summas lietošanas kavējumu.

Ņemot vērā, ka lietā pierādīts apstāklis, ka atbildētājs nav veicis izsniegtās pamatsummas atmaksu, tiesa atzīst par pierādītu atbildētāja pienākumu maksāt procentus prasītājas norādītajā apmērā, atbilstoši lietas materiālos esošajam procentu aprēķinam (32. - 33.lietas lapa).

Bez tam, prasītāja lūdz tiesu piedzīt no atbildētāja likumiskos procentus par laika periodu no 2010.gada 26.augusta līdz 2014.gada 25.novembrim *euro* 317,85 apmērā un noteikt tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) saņemt likumiskos procentus - 6% gadā no piespriestās, bet neizpildītās pamatsummas.

Saskaņā ar Civillikuma 1765.panta pirmo daļu *procentu apmērs cieši jānosaka aktā vai darījumā. Ja tas nav darīts, kā arī tajā gadījumā, ja likums nosaka aprēķināt likumiskos procentus, tas ir, seši procenti no simta gadā. (..)*

Civilprocesa likuma 195.pantā noteikts, ka taisot spriedumu par naudas summas piedziņu, tiesa norāda arī prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt procentus, minot arī to apmēru.

Pamatojoties uz Civillikuma 1765.pantu, prasītājai nosakāmas tiesības saņemt aprēķinātos likumiskos procentus prasītājas noteiktajā apmērā un par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) izpildei saņemt no atbildētāja likumiskos procentus 6% gadā no neatmaksātās aizdevuma pamatsummas.

Civilprocesa likuma 93.panta pirmā daļa nosaka, ka *katrai pusei jāpierāda tie fakti, uz kuriem tā pamato savus prasījumus vai iebildumus. Prasītājam jāpierāda savu prasījumu pamatotība. Atbildētājam jāpierāda savu iebildumu pamatotība.* Savukārt šā likuma 96.panta piektā daļa nosaka, ka *pusei nav jāpierāda fakti, kurus šajā likumā noteiktajā kārtībā nav apstrīdējusi otra puse.* Tādējādi, tiesa pati pierādījumus nevāc, bet pamato savu spriedumu uz lietas dalībnieku iesniegtajiem pierādījumiem un tiesas sēdē sniegtajiem paskaidrojumiem. Citiem vārdiem, tiesai, izskatot lietu, jānoskaidro lietas apstākļi, kuri ietilpst pierādīšanas priekšmetā - prasības pamata fakti un atbildētāja iebildumu pamata fakti.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 41.panta pirmo daļu, *pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus.*

Ņemot vērā minēto no atbildētāja par labu prasītājai piedzenami tiesas izdevumi - samaksātā valsts nodeva *euro* 281,58 (9.lietas lapa) un ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi *euro* 4,70 (10.lietas lapa). Bez tam, no atbildētāja par labu valstij piedzenami ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi - starpība, ko prasītāja nav samaksājusi par tiesas pavēstu un dokumentu nosūtīšanu, atbilstoši Civilprocesa likuma 39.panta pirmās daļas 5.punktam – *euro* 0,55 (2.lietas lapa).

Ievērojot Civilprocesa likuma 204.[1]panta pirmās daļas noteikumus, atbildētājam nosakāms 10 dienu termiņš sprieduma labprātīgai izpildei pēc sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Rezolutīvā daļa

Ņemot vērā minēto un, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 5.panta pirmo daļu, 8.panta pirmo daļu, 41.panta pirmo daļu, 193., 195., 204.[1] un 250.[25]pantu, tiesa

Nosprieda

Lindorff Oy Latvijas filiāle prasību apmierināt.

Piedzīt no /pers. B/, personas kods /personas kods/, par labu Lindorff Oy Latvijas filiāle, reģistrācijas Nr.40003514990, galveno parādu *euro* 1 247,28, līgumiskos procentus *euro* 170,35, likumiskos procentus *euro* 317,85, līgumsodu *euro* 141,75, valsts nodevu *euro* 281,58 un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus *euro* 4,70, kopā ***euro 2 163,51 (divi tūkstoši viens simts sešdesmit trīs euro un 51 euro cents)***.

Atzīt Lindorff Oy Latvijas filiāle, reģistrācijas Nr.40003514990, tiesības saņemt no /pers. B/ likumiskos procentus 6% apmērā gadā no galvenā līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai).

Samaksa veicama Lindorff Oy Latvijas filiāle, reģistrācijas Nr.40003514990, bankas norēķinu kontā LV84 NDEA 0000 0816 6789 9, Nordea Bank AB Latvijas filiāle, kods: NDEALV2X.

Piedzīt no /pers. B/, personas kods /personas kods/, par labu valstij ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus ***euro 0,55 (00 euro un 55 euro centi)***.

Ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi iemaksājami:

Saņēmējs: Tiesu administrācija

Reģ.Nr. LV90001672316

Saņēmēja iestāde: Valsts kase

BIC kods TRELLV22

Konta Nr.LV51 TREL 2190 4580 1900 0.

Maksājuma mērķī jānorāda ieņēmumu ekonomiskās klasifikācijas kods - 21499 un atsauce uz Jūrmalas pilsētas tiesas 2015.gada 24.marta spriedumu lietā Nr.C17068215 (C-0682-15/7). Lai netiktu uzsākta tiesas nolēmuma piespiedu izpilde, tiesas izdevumu samaksu apliecinošs dokuments iesniedzams Jūrmalas pilsētas tiesas kancelejā.

/pers. B/ tiesīgs 10 dienu laikā no sprieduma spēkā stāšanās dienas labprātīgi samaksāt Lindorff Oy Latvijas filiāle - *euro 2 163,51* un par labu valstij - *euro 0,55*.

Noteikt, ka tiesas spriedums /pers. B/ labprātīgi izpildāms 10 dienu laikā no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Spriedumu var pārsūdzēt Rīgas apgabaltiesā 20 dienu laikā no sprieduma sastādīšanas dienas, iesniedzot apelācijas sūdzību Jūrmalas pilsētas tiesā Civilprocesa likuma 440.^{2}pantā noteiktajos gadījumos.

Tiesnese B.Horuna